

Odsávací zařízení FT 100 SF, FT 200 SF, FT 202 SF

Kat.č. 816001, 816002, 816003, 816004, 816005, 816010



Návod
na používání

Manutan s.r.o.

Provozní 5493/5, 722 00 Ostrava-Třebovice, Česká republika

Tel.: 800 24 24 24

Fax: 800 10 06 28

e- mail: prodej@manutan.cz

www.manutan.cz



All you need. **With love.**

1. POPIS ODSÁVACÍHO ZAŘÍZENÍ

Oběžné kolo - kovový svařenec
Skříň ventilátoru - svařovaný ocelový plech
Stojan - kovová konstrukce

Filtrační pytel - FILIP PES 1
Odpadní pytel - polyetylénový pytel
Upínací pásek - kovový se sponou

Vypínač s jištěním je umístěn na skříni ventilátoru. Připojení na el. síť pomocí flexibilního přívodu se zástrčkou CCE-16A.

Provedení ventilátoru a přírubové spoje jsou prachotěsné.

2. POUŽITÍ

Pro odsávání třísek a pilin s průměrem částic převážně větším než 0,5 mm. Nesmí se používat pro materiály snadno hořlavé a výbušné. Nedoporučuje se používat na odsávání abrazivních materiálů (např. kovy). Neodsávat kousky dřeva (suky apod.), které mohou způsobit ukolmenění nebo deformaci oběžného kola. Odsávací zařízení je mobilní, lze jej přemisťovat ke strojům, na kterých se pracuje. Použitelné pro vnější okolí s nebezpečím požáru.

2.1 Umístění

- na podlaze (běžná únosnost do 250 kg/m²)
- pevně (trvale) napojení na odsávací stroj
- pevně (trvale) umístění na stěně

3. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před uvedením odsávacího zařízení do provozu si přečtěte návod k používání.
- Chraňte elektrickou šňůru pohyblivého přívodu před poškozením.
- Nesmí být použita pro odsávání výbušného prachu (zmo. menší jak 0,5 mm).
- Odsávací zařízení nesmí být použito ve vlhkém prostředí a prostředí s vnějším nebezpečím výbuchu.
- Před ošetřovacími a opravářskými pracemi vypnout vypínač a vytáhnout vidlici přívodní šňůry ze zásuvky.

Riziko mimořádně předvídatelné situace

Zachycení předmětu na oběžné kolo (dlouhé mokré třísky, had, papír) se projeví náhlou vibrací. Odsávací zařízení je nutno vypnout, počkat, až se oběžné kolo zastaví, vytáhnout přívodní šňůru ze zásuvky elektrické sítě. Pak se provede demontáž potrubí (hadice, rozbočky), vyčištění oběžného kola a zpětná montáž.

Další postup dle odst. 5.2.

Výrobce nebo vyškolená osoba musí minimálně 1 x ročně provést technické přezkoušení, které se skládá např. z přezkoušení na poškození filtru, ze vzduchotěsnosti stroje a ze správné funkce řídicího a regulačního mechanismu.

4. PODMÍNKY INSTALACE A PROVOZU

4.1 Pokyny pro instalaci

Vyrovnání potenciálů

Vodivé části odsávacího zařízení musí být pospojovány mezi sebou a s ochranným vodičem napájecího elektro-rozvodu. Je nutno dbát na to, aby dodatečná vedení, výrobci předvídaná, nebyla odstraněna nebo poškozena.

a) FT 100 SF, FT 200 SF

Odsávací zařízení je dodáváno v demontovaném stavu. Odběratel si montáž provede sám. Na kovový stojan se maticemi připevní skříň ventilátoru s motorem a přípojnou šňůrou. Na horní část kruhového segmentu se připevní kovovým páskem tkaninové filtry, na dolní část se kovovým páskem připevní odpadní pytel. Smont-

Manutan s.r.o.

Provozní 5493/5, 722 00 Ostrava-Třebovice, Česká republika

Tel.: 800 24 24 24

Fax: 800 10 06 28

e-mail: prodej@manutan.cz

www.manutan.cz



All you need. With love.

tované odsávací zařízení se ohebnou hadicí napojí k obráběcímu stroji.
FT 100 SF - viz str 6, 7; FT 200 SF - viz str 8, 9

b) FT 202 SF

Odsávací zařízení je dodáváno v demontovaném stavu. Odběratel si montáž provede sám. Na kovový stojan se matkami připevní skříň ventilátoru s motorem a přípojnou šňůrou. Na horní část kruhového segmentu se připevní kovovým páskem tkaninové filtry, na dolní část se kovovým páskem připevní odpadní pytel. Smontované odsávací zařízení se ohebnou hadicí připojí k příslušnému hrdlu na odsávaném stroji. Na věšák filtru se upevní do poutka filtru a nasadí se do otvoru ve skříni ventilátoru. Viz str 10, 11

Je-li potřeba odsávat stroj se dvěma vývody nebo 2 stroje s 1 vývodem, pak se na vstupní hrdlo ventilátoru nasadí rozbočka s uzávěry. U odsávacího zařízení FT 200 SF má rozbočka rozměry $\varnothing 125/2 \times \varnothing 90$ mm, u odsávacího zařízení FT 202 SF má rozbočka rozměry $\varnothing 150/2 \times \varnothing 100$ mm. Na rozbočku se nasadí příslušný rozměr hadice a spojí se těsně s odsávaným strojem. Rozbočka je konstrukčně řešena tak, aby plnila funkci lapače těžších předmětů.

Do potrubí před stroj (stroje) na který je odsávač napojen je nutné předřadit lapač těžkých kusů. Lapač není nutné instalovat v případě, že stroj prokazatelně neprodukuje těžší kousky, které mohou ohrozit filtr nebo rotor ventilátoru.

Odsávací zařízení je vybaveno kontaktním snímačem tlaku s volnými svorkami bez napětí. Do prostoru obsluhy se napojí signalizační zařízení (světelné nebo zvukové), které upozorní obsluhu na potřebu čištění filtru. Viz schéma str. 12.

Pro odvedení elektrostatického náboje musí být odsávací zařízení uzemněno (buď připojením k ochrannému pospojování nebo k samostatnému uzemnění) osobou s příslušnou elektrotechnickou kvalifikací.

Místnost, ve které je filtrační zařízení se zpětným výfukem vzduchu umístěno, musí být dostatečně odvětrána. Odvětrání musí být v souladu s příslušnými národními normami.

4.2 Pokyny pro obsluhu

- Odsávací zařízení se připojí vidlicí do zásuvky elektrické sítě.
- Zapnutím (vypnutím) vypínače se odsávací zařízení uvede (vyřadí) do (z) provozu.
- Při snížení sacího výkonu provést vyčištění filtru.
- Obsluha musí provádět pravidelnou kontrolu sacího výkonu a stavu filtru.

4.2.1. Vyprazdňování odpadního vaku

Chceme-li odstranit prachový sběrný pytel, počkáme cca 1 minutu až se usadí zvlhčený prach.

- Odpadní vak odepneme od skříň ventilátoru a přeneseme (převezeme) mimo prostor dílny. Na odpadní vak nasuneme plastický pytel na odpady dnem vzhůru. Odpadní vak otočíme dnem nahoru a přesypeme jeho obsah do plastického pytle. Doporučujeme použít plastický pytel šíře 80 cm kvůli snadnější manipulaci. Je-li použit polyetylenový vak na 1 použití, provede se prostá výměna vaků.
- Vypřazdněný vak připevníme kovovou sponou zpět ke skříni ventilátoru. Dbáme, aby vak byl správně nasazen. Nesprávné nasazení může být příčinou netěsnosti.

4.2.2. Čištění filtru:

Odsávací zařízení má zabudované signalizační zařízení, které při dosažení minimálního tlaku vyšle varovný signál (světelný nebo zvukový) do prostoru obsluhy. V případě, že se časové intervaly čištění zkracují, je nutné filtr vyměnit.

- Preventivně poklepnem po vnější ploše filtru po ukončení směny.
- Čištění vysavačem z vnitřní strany filtru.

Upozornění! Odsávací zařízení se nesmí uvést do provozu bez upevnění filtračního a odpadního vaku a bez připojení rozbočky nebo připojeného sacího potrubí.

4.2.3. Seřízení kontaktního snímače tlaku

Podle průměru napojení na stroj se dle tabulky č. 1 provede seřízení kontaktního snímače tlaku. Nastavení může provést jen osoba pro tuto práci zaučená. Po nastavení hodnoty kontaktního snímače tlaku je odprašovač připraven opět k provozu. Při jeho zapojení nebo seřizování je třeba zaručit prachotěsnost.

Tab. 1	FT 100 SF	FT 200 SF	FT 202 SF
Průměr D (mm)	100	125	150
Tlakové minimum (Pa)	390	300	320

4.3 Provozování

- Spouštění a vyplnění: Odsávací zařízení se uvede do provozu zapnutím vypínače. Po několika sekundách „běhu naprázdno“ se uvede do provozu odsávaný obráběcí stroj. Po ukončení práce obráběcího stroje se odsávací zařízení po krátkém běhu (několik sekund) vypne z provozu.
- Údržba: vždy po ukončení směny se vyčistí filtrační vak, odpadní pytel se vyprázdní (dle potřeby).
- V případě ztráty napětí v elektrické síti musí obsluha vypnout vypínač a vytáhnout vidlici přívodní šňůry ze zásuvky el. sítě. Opětovné spuštění se provádí dle bodu a).

Pracoviště je nutno vybavit příslušným hasicím přístrojem.

4.4 Připojení na síť elektrického napětí

Připojení na el. síť je pohyblivým přívodem zasunutím vidlice do zásuvky 16 A el. sítě.

4.5 Nároky na údržbu

Udržovat motor v čistotě a dle pokynů výrobce motorů dle odst. 10.

5. TECHNICKÁ CHARAKTERISTIKA

5.1 Popis funkce odsávacího zařízení

Odsávací zařízení FT 100 SF, FT 200 SF, FT 202 SF odsává třísky a piliny o průměru větším než 0,5 mm. Odsávaný materiál je unášen potrubním rozvodem do tkaninového filtru. Ve filtru dochází k separaci, čistý vzduch se vrací zpět do pracovního prostředí, odpad se shromažďuje v odpadních vácích.

5.2 Technické parametry

Typ	Jednotka	FT 100 SF	FT 200 SF	FT 202 SF
Napětí motoru	V	230	400	400
Příkon motoru	kW	0,5	1,1	1,1
Připojení na hadici (Ø)	mm	100	125	150
Odsávací výkon (max.)	m ³ /h	1150	1500	1900
Hlučnost	dB	74	78	78
Statický podtlak na sání (max)	Pa	1200	1450	1600
Objem odpadních pytlů	m ³	0,066	0,113	0,226
Hmotnost	kg	26	42	55
Filtrační plochy	m ²	1,1	1,5	2,3
Rozměry - výška	mm	1900	2080	2220
- šířka	mm	390	480	480
- délka	mm	780	950	1440

Manutan s.r.o.

Provozní 5493/5, 722 00 Ostrava-Třebovice, Česká republika

Tel.: 800 24 24 24

Fax: 800 10 06 28

e-mail: prodej@manutan.cz

www.manutan.cz



All you need. With love.

6. SEZNAM PŘÍSLUŠENSTVÍ A NÁHRADNÍCH DÍLŮ

6.1 Příslušenství

- rozbočka $\varnothing 125/2 \times \varnothing 100$ mm (FT 200 SF)
- rozbočka $\varnothing 150/2 \times \varnothing 100$ mm, $\varnothing 150/1 \times \varnothing 120 + 1 \times \varnothing 100$ mm (FT 202 SF)
- hadice $\varnothing 90, 100, 125, 150$ mm
- signalizační jednotka
- lapač těžkých kusů (napojovací průměr 100, 120, 140, 180 mm)

6.2 Náhradní díly

- odpadní vak polyetylénový
- filtrační vak
- upínací pásek kovový

7. ROZSAH DODÁVKY

FT 100 SF, FT 200 SF

- stojan 1 ks
- ventilátor 1 ks
- filtrační pytel 1 ks
- odpadní pytel 3 ks
- upínací pásy kovové 2 ks
- věšák filtru 1 ks
- FT 100 SF (1,5 m hadice)

FT 202 SF

- stojan 1 ks
- ventilátor 1 ks
- filtrační pytel 2 ks
- odpadní pytel 6 ks
- upínací pásy kovové 4 ks
- věšák filtru 2 ks

Dokladová část

- záruční list včetně osvědčení o jakosti a kompletnosti

8. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruka - 5 let od data prodeje.

Záruka se nevztahuje na poruchy, které vznikly neodbornou manipulací, nebo použitím pro jiné účely, než stanoví návod k používání (viz. záruční list).

9. PROVOZ A OBSLUHA ELEKTROMOTORŮ

Při provozu je třeba dohlížet zejména na správnou funkci odsávacího zařízení, jeho klidný chod, pečovat o čistotu stroje a jeho okolí, zatěžovat stroj podle jeho štítkových hodnot a kontrolovat oteplení ložisek, pravidelně kontrolovat nebo obnovovat tukovou náplň, která vystačí na 6000 provozních hodin.

10. SERVISNÍ PODMÍNKY

V případě jakékoliv poruchy v záruční či pozáruční době zašlete výrobek výrobci nebo servisní organizaci.

Manutan s.r.o.

Provozní 5493/5, 722 00 Ostrava-Třebovice, Česká republika

Tel.: 800 24 24 24

Fax: 800 10 06 28

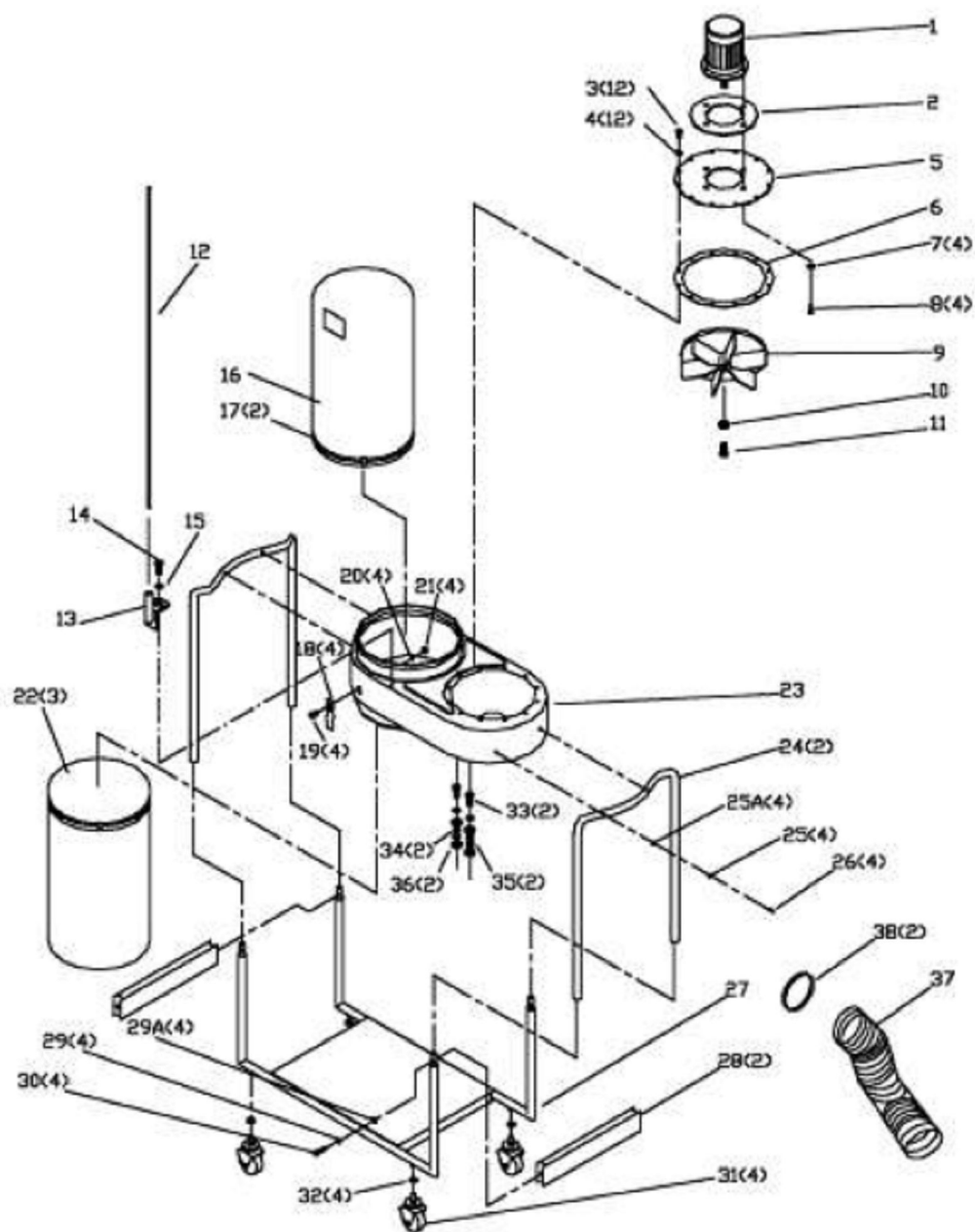
e-mail: prodej@manutan.cz

www.manutan.cz



All you need. With love.

FT 100 SF



FT 100 SF

Číslo součástky	Název součástky	Množství
1	MOTOR	1
2	TESNENÍ PODLOŽKA MOTORU	1
3	ŠROUB M8 x 15mm	12
4	M8 PEROVÁ PODLOŽKA	12
5	KRYT VENTILATORU	1
6	TESNÍČÍ PODLOŽKA	1
7	5/16" PLOCHÁ PODLOŽKA	4
8	ŠROUB 5/16" x 3/4"	4
9	ROTOR	1
10	5/16" PODLOŽKA	1
11	ŠROUB 5/16" x 3/4"	1
12	VEŠÁK FILTRU	1
13	DRŽÁK VEŠÁKU FILTRU	1
14	ŠROUB M8 x 20mm	1
15	PLOCHÁ PODLOŽKA M8	1
16	FILTRACNÍ VAK	1
17	SPONA FILTRU	2
18	ÚCHYTKA FILTRU	4
19	ŠROUB M6 x20mm	4
20	PEROVÁ PODLOŽKA M6	4
21	MATKA M6	4
22	ODPADNÍ VAK	3
23	TELO ODSÁVAČE	1
24	HORNÍ VZPĚRA STOJANU	2
25	PEROVÁ PODLOŽKA	4
25A	PLOCHÁ PODLOŽKA (ID 8mm , OD 18mm)	4
26	MATKA M8 x 40mm	4
27	SPODNÍ VZPĚRA STOJANU	1
28	PŘÍČNÁ VZPĚRA STOJANU	2
29	PEROVÁ PODLOŽKA M8	4
29A	PLOCHÁ PODLOŽKA (ID 8mm , OD 18mm)	4
30	ŠROUB M8 x40mm	4
31	KOLEČKO 3/8" x 2"	4
32	PEROVÁ PODLOŽKA 3/8"	4
33	ŠROUB M6	2
34	PLOCHÁ PODLOŽKA M6	2
35	VEJÍROVÁ PODLOŽKA M6	2
36	ŠROUB M6	2
37	HADICE	1
38	SPONA HADICE	2

Manutan s.r.o.

Provozní 5493/5, 722 00 Ostrava-Třebovice, Česká republika

Tel.: 800 24 24 24

Fax: 800 10 06 28

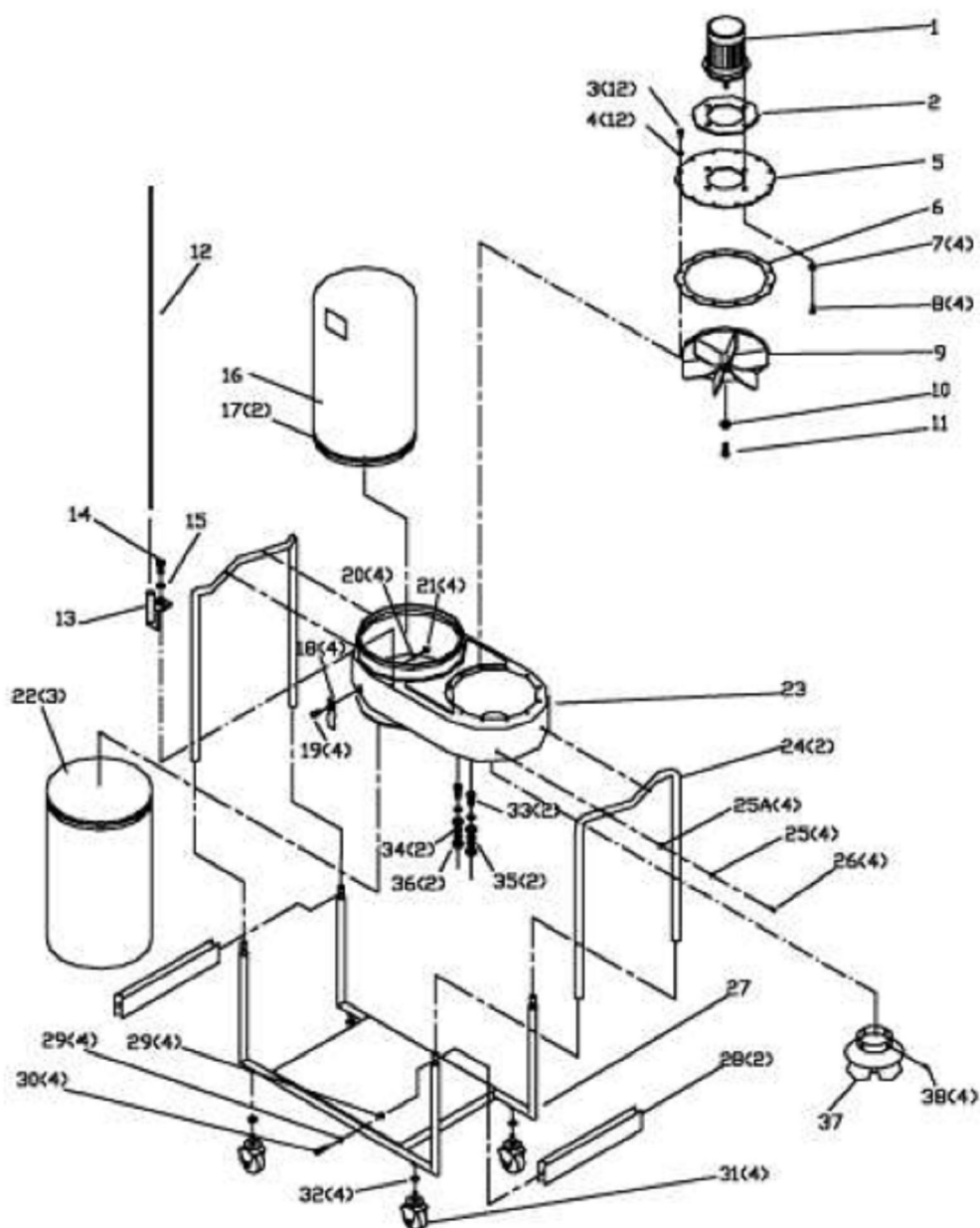
e- mail: prodej@manutan.cz

www.manutan.cz



All you need. With love.

FT 200 SF



FT 200 SF

Číslo součástky	Název součástky	Množství
1	MOTOR	1
2	TESNĚNÍ PODLOŽKA MOTORU	1
3	ŠROUB M8 x 15mm	12
4	M8 PÉROVÁ PODLOŽKA	12
5	KRYT VENTILÁTORU	1
6	TESNÍČÍ PODLOŽKA	1
7	5/16" PLOCHÁ PODLOŽKA	4
8	ŠROUB 5/16" x 3/4"	4
9	ROTOR	1
10	5/16" PODLOŽKA	1
11	ŠROUB 5/16" x 3/4"	1
12	VEŠÁK FILTRU	1
13	DRŽÁK VEŠÁKU FILTRU	1
14	ŠROUB M8 x 20mm	1
15	PLOCHÁ PODLOŽKA M8	1
16	FILTRAČNÍ VAK	1
17	SPONA FILTRU	2
18	ÚCHYTKA FILTRU	4
19	ŠROUB M6 x20mm	4
20	PÉROVÁ PODLOŽKA M6	4
21	MATKA M6	4
22	ODPADNÍ VAK	3
23	TELO ODSÁVAČE	1
24	HORNÍ VZPĚRA STOJANU	2
25	PÉROVÁ PODLOŽKA	4
25A	PLOCHÁ PODLOŽKA (ID 8mm , OD 18mm)	4
26	MATKA M8 x 40mm	4
27	SPODNÍ VZPĚRA STOJANU	1
28	PŘÍČNÁ VZPĚRA STOJANU	2
29	PÉROVÁ PODLOŽKA M8	4
29A	PLOCHÁ PODLOŽKA (ID 8mm , OD 18mm)	4
30	ŠROUB M8 x40mm	4
31	KOLEČKO 3/8" x 2"	4
32	PÉROVÁ PODLOŽKA 3/8"	4
33	ŠROUB M6	2
34	PLOCHÁ PODLOŽKA M6	2
35	VEJÍROVÁ PODLOŽKA M6	2
36	ŠROUB M6	2
37	ROZBOČKA	1
38	M4.2 ŠROUB	4

Manutan s.r.o.

Provozní 5493/5, 722 00 Ostrava-Třebovice, Česká republika

Tel.: 800 24 24 24

Fax: 800 10 06 28

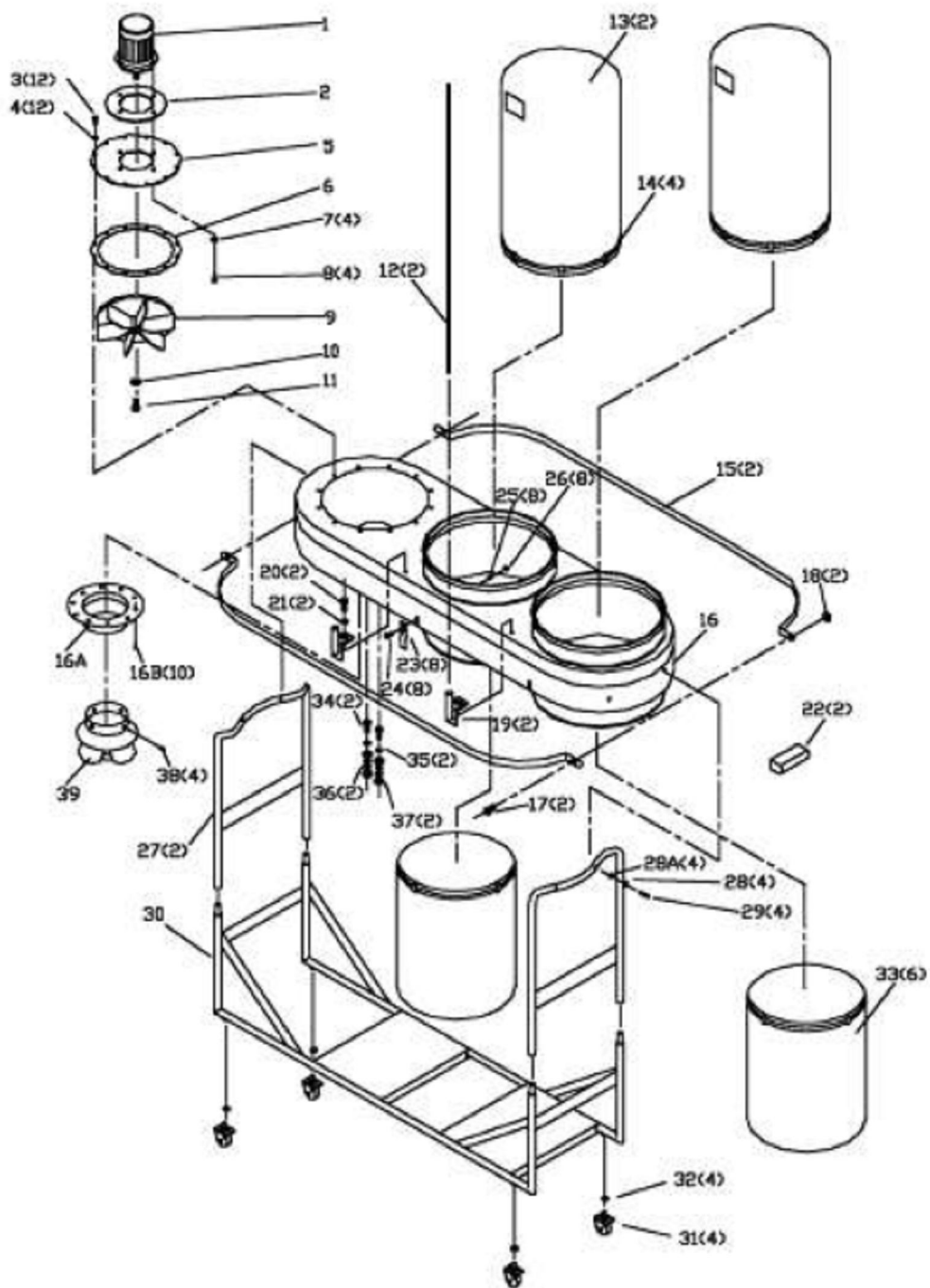
e- mail: prodej@manutan.cz

www.manutan.cz



All you need. With love.

FT 202 SF



FT 202 SF

Číslo součástky	Název součástky	Množství
1	MOTOR	1
2	TESNENÍ PODLOŽKA MOTORU	1
3	ŠROUB M8 x 15mm	12
4	M8 PEROVÁ PODLOŽKA	12
5	KRYT VENTILÁTORU	1
6	TEŠNÍČÍ PODLOŽKA	1
7	5/16" PLOCHÁ PODLOŽKA	4
8	ŠROUB 5/16" x 3/4"	4
9	ROTOR	1
10	5/16" PODLOŽKA	1
11	ŠROUB 5/16" x 3/4"	1
12	VEŠÁK FILTRU	2
13	FILTRACNÍ VAK	2
14	SPONA FILTRU	4
15	VZPĚRA TĚLA ODSÁVAČE	2
16	TĚLO ODSÁVAČE	1
16A	KRYT TĚLA ODSÁVAČE	1
16B	ŠROUB M4.2 x 12mm	10
17	ŠROUB M8 x 60mm	2
18	MATKA M8	2
19	DRŽÁK VESÁKU FILTRU	2
20	ŠROUB M8 x 15mm	2
21	PLOCHÁ PODLOŽKA M8	2
22	GUMOVÁ ČEPÍČKA	2
23	ÚCHYTKA FILTRU	8
24	ŠROUB M6 x 20mm	8
25	PLOCHÁ PODLOŽKA M6	8
26	MATKA M6	8
27	HORNÍ VZPĚRA STOJANU	2
28	PEROVÁ PODLOŽKA	4
28A	PLOCHÁ PODLOŽKA (ID 8mm, OD 18mm)	4
29	ŠROUB M8 x 40mm	4
30	SPODNÍ VZPĚRA STOJANU	1
31	KOLEČKO 3/8" x 3"	4
32	PEROVÁ PODLOŽKA 3/8"	4
33	ODPADNÍ VAK	6
34	ŠROUB M6	2
35	PLOCHÁ PODLOŽKA M6	2
36	VEJÍROVÁ PODLOŽKA M6	2
37	MATKA M6	2
38	ŠROUB M4.2	4
39	ROZBOČKA	1

Manutan s.r.o.

Provozní 5493/5, 722 00 Ostrava-Třebovice, Česká republika

Tel.: 800 24 24 24

Fax: 800 10 06 28

e- mail: prodej@manutan.cz

www.manutan.cz



All you need. With love.